

大公報

Ta-Kung-Pao
(L'Impartial)
HONGKONG

號三十三中道大后皇港香
33, Queen's Road C. Hongkong

張大兩日今

號十四百一千三萬一第

寬子張人印寄

費報		
外國	內國	港香
郵費每月一元 電報每月一元 零售每份四仙	郵費每月一元 電報每月一元 零售每份四仙	郵費每月一元 電報每月一元 零售每份四仙

八五三四號掛報電

六二二〇三 電話 營業 廣告

雅蘭大酒店

THE ARLINGTON HOTEL

1-16 MODY ROAD KOWLOON

TEL. 50126

號六十至號一道地摩咀沙尖龍九址地
號六二一零五話電



MANAGER J. GARDINER

華人經理 葉盈枝

本酒店位居九龍尖沙咀環境幽美空氣清新全座新
型大廈每層樓房四週均設有陽台光線充足涼風習
習室內華麗堂皇雅潔安靜設有新式浴室冷熱水管
俱備對於高尚中華人士賜顧尤為極誠歡迎房租
每日由四元五角起至廿元止供有精美西餐可口舒
適每日五餐招待週到惠顧諸君定邀滿意誠誠海外
旅行之最好第二家庭也



牌光電上

三星棉鐵廠發行所

新屋派員最新式國產綢緞一律
開辦往滬電光牌棉織用品發售

先嚴右泉府君出殯辱承
督憲暨中外各官長 諸親友貴臨執紼 高誼隆情殯存均感謹此鳴
謝
棘人李 尚銘 家恕 孫植 洛翰 漢頌 建泣叩
政弼 勤 文

廣州大學招生

1. 文、法、理、工學院土木工程學系
2. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
3. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
4. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
5. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
6. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
7. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
8. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
9. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中
10. 計政班：會計班、中學：初級中學、高中：高中

仁利公司

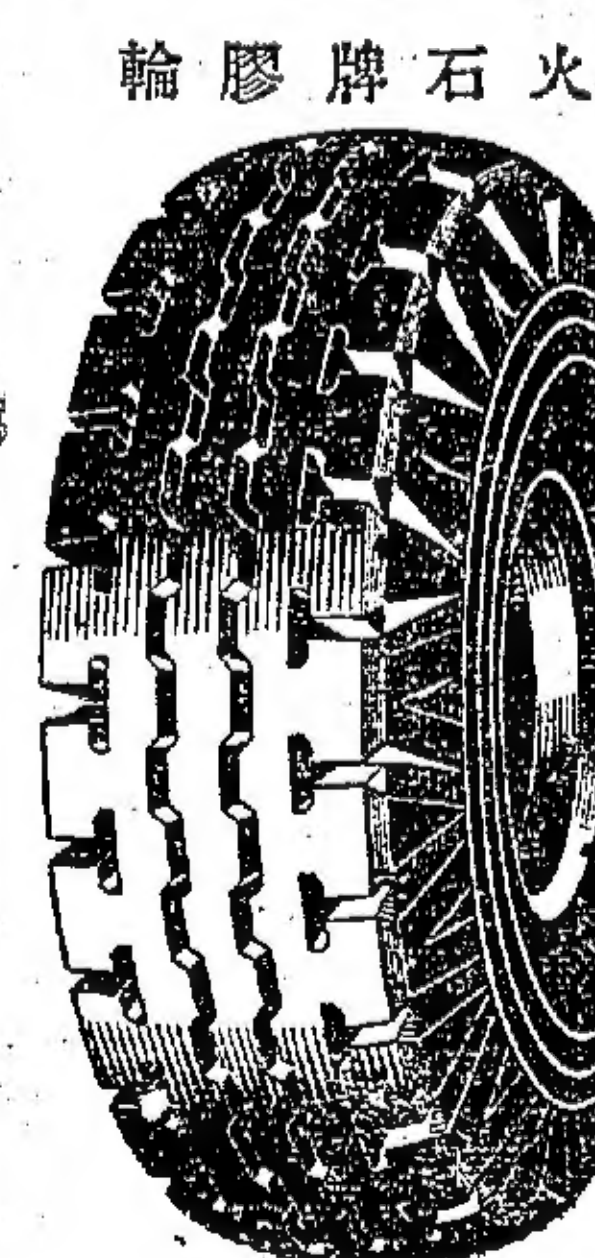
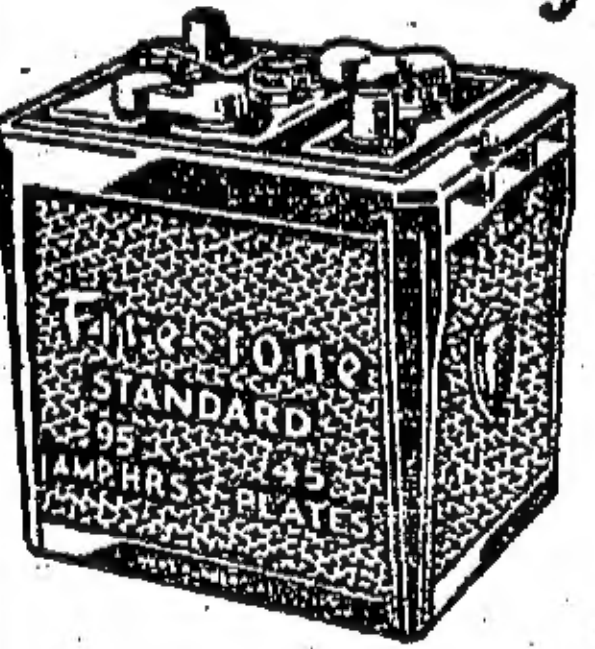
專辦各國名廠汽車機件膠輪
電池常備鉅量現貨廉價批發

佛標二天堂大藥行重要啟事
敝堂所製之二天堂，為防偽藥混充，貽害用戶，因將其包裝紙改為翠綠色，俾易辨別，並定於九月十二日以前，盡將
原日之白地包紙舊貨收回，已承各代理店先後將所存舊裝貨物來調換，當即一律易以新貨，以資應市，茲者收換之期
，業已告滿，則敝堂往日所發出之白地包紙二天堂，必無留存於市面，惟恐奸徒仍有以舊裝偽藥，欺誑各界，現已
用再鄭重聲明，查敝堂廣州分行所存之招紙，被匪劫去，事實彰彰在人耳目，敝堂亦已向政府報案，茲姑勿論盜用此
等劫掠而來之贗物，已為法律所不容，即使招紙屬真，然內容全出偽造，一經查究，亦屬罪無可逭，而況此類招紙，
現已明白宣佈作廢，苟仍持以索售，顯屬欺騙，意圖欺騙，惡迹更著，尤難免于刑責，除分派幹員嚴密查緝，務期澈
底杜絕外，還希各界諸君賜予協助，如有發現，請為舉報，倘屬以拿獲，送官審實，當酬重賞，藉表謝忱，諸維
亮鑒



維他賜保命
長命牌
功能
滋補神經
增強體力
助長發育
治癒遺精
添生血液
活理細胞
調經治帶
治癒不孕
強身健體
延年益壽
補針補丸
上海信誼藥廠
華南總辦事處
電話：二六二六四號

Firestone



美國發施登公司(即火石牌)
專製膠輪及各種膠製物品。於茲數十年矣。其出品久已馳名全球。該
公司現有大規模之製造廠十餘所。分佈在美國、英國、加拿大、歐洲
大陸、南美洲、非洲、及印度等最通商之地點。每年製造及銷售膠
輪數千萬個。並製蓄電池、火咀等汽車用品。又修補及翻新膠輪一切
膠料。工業上所需要之膠製物品均大量造銷。凡發施登出品。均由該
公司保證其材料工作
均屬上等者。
請早日採用此經濟、
安全、耐用、可靠之
發施登出品。
總經理：廣亞行
電話：二二九〇號

姑嫂丸

天壽堂
調經種子
治一切虛損
各藥房均有代售

牌子老
質料高
鮮味強
價錢巧
不怕貨比貨
只怕不識貨



製精廠母味一天國中海上
三四九三三號電 號七廿道克路所行發總香

香港中國國貨公司

對僑胞生活的大貢獻

美有目共賞

秋大減價

廉有口皆碑

是服用國貨的好機會

竹紗恤衫	減售一元
棉毛童裝	減售五毫
彈口男花襪	減售每元三對
錦地印花被單	每條三元一毫半
米鼠毛巾	每打一元六毫

路馬新門澳·街海上龍九·道輔德港香

文徵明拙政園圖

馬潤卿博士譯

上等羅地紙精印 綴面精裝一巨冊

定價二十五元

中華書局發售

澳門書地大街四十四號

金門牌

Golden Soan Brand

甘笋汁

黃梅露

桂花雪梨汁

香港總代理德隆公司

東區遊樂場

有草新南

狗奇北

上風艷技歌

舞戲舞藝唱

中央戲院

龍子趙

斗藏軍百

阿中萬

白晝夫妻

演合星雙·奴丹打運·華包倫泰

與愛妻之間

出入於跳舞場

白晝夫妻

演合星雙·奴丹打運·華包倫泰

與愛妻之間

出入於跳舞場

日本「假道」滅越之幕揭開

日本在兩三月來，繼「假道滅越」之「假道」，而演「滅越」之「假道」，其幕已揭開。日本之「假道」，其目的在滅越，其手段在「假道」。日本之「假道」，其目的在滅越，其手段在「假道」。日本之「假道」，其目的在滅越，其手段在「假道」。

統一考試錄取同學諸君注意

本校定九月七日開學，凡學生因遠道不及依期應試者，特准隨到隨考。

失學青年注意

九江中學啓事

本校定九月七日開學，凡學生因遠道不及依期應試者，特准隨到隨考。

歡迎直接訂閱

日報一元

晚報五毫

迅速可靠

新航空線

由亞洲往歐洲

運郵 載客 寄貨

快捷 舒適 安全

每星期二 九時十分

準自 重慶 出發

經 停

成都 蘭州 肅州

哈密 迪化 伊寧

每星期四 十四時十五分

到達

阿拉木圖

轉接往 莫斯科及其他

各國城市

渝哈線 由交通部航政司主辦

全程票價：國幣 \$1750.00

哈阿線 由中蘇航空公司主辦

全程票價：國幣 \$267.10

並與歐亞航空公司各線聯運

本埠接洽處

干諾道中 皇帝行 五樓404號房

日本提出最後通牒 脅迫越南對日屈服

日艦集中東京灣有登陸企圖

【東京二十日路透電】日方於二十日向越南當局提出最後通牒，要求無條件投降，並限期於二十四小時內答覆。日艦多艘，集中東京灣，有登陸企圖。

【東京二十日路透電】日方於二十日向越南當局提出最後通牒，要求無條件投降，並限期於二十四小時內答覆。日艦多艘，集中東京灣，有登陸企圖。

【東京二十日路透電】日方於二十日向越南當局提出最後通牒，要求無條件投降，並限期於二十四小時內答覆。日艦多艘，集中東京灣，有登陸企圖。

日本色厲內荏 竟圖恫嚇美國

【東京二十日路透電】據東京消息，日方在提出最後通牒後，其態度已顯露出「色厲內荏」之態。日方雖口稱強硬，但其內部對於美國之反應，實感不安。日方之舉動，實為一恫嚇美國之企圖。

法外長談越局 力為妥協辯護

【巴黎二十日路透電】法外交部長賴伐爾於二十日對記者發表談話，力為法在越南之地位辯護。賴氏稱，法在越南之地位，係根據一九四一年之協定，具有合法之基礎。法方將盡力維持其在越南之利益，並尋求與各方達成妥協。

越南危局的發展

李昌慶

（一）

越南之危局，自日方提出最後通牒後，已進入一個新的階段。日方之舉動，不僅威脅越南之獨立，亦對法在越南之利益構成嚴重挑戰。法方雖表示將維護其在越南之地位，但其能否在日方之壓力下堅持原則，尚屬疑問。越南之未來，將視各方之行動而定。

向英美呼籲 要求主持公道尊重法紀

【倫敦二十日路透電】英外交部於二十日向英美兩國發出呼籲，要求主持公道，尊重法紀。英方稱，日方之舉動，嚴重違反國際法，並威脅世界和平。英方將與美法兩國密切合作，以維護國際正義。

【華盛頓二十日路透電】美政府於二十日向公眾發表聲明，表示將密切關注越南局勢之發展。美方稱，日方之舉動，已引起美國之高度警惕。美國將採取必要之措施，以維護其在太平洋地區之利益。

萬餘人反正 日軍被攻損失奇重

【東京二十日路透電】據東京消息，在越南戰場上，已有萬餘名日軍士兵反正。日軍在越南之攻勢，已遭受嚴重挫折。日方損失奇重，其後方之穩定亦受到威脅。

鄒琳整理粵財政 實行開源節流

【廣州二十日路透電】廣東省政府財政廳長鄒琳，於二十日宣佈整理粵省財政之計劃。鄒氏稱，將實行開源節流，以減輕人民負擔，並恢復粵省之經濟繁榮。

國府命令

【南京二十日路透電】國民政府於二十日頒布命令，任命張發奎為軍事委員會委員長。此舉旨在加強軍事領導，以應對當前之國際局勢。

被日艦砲擊

【香港二十日路透電】據香港消息，日艦於二十日砲擊香港之某處。日方稱，此次砲擊係為警告，並無其他目的。香港當局已加強防空措施，以確保市民安全。

要聞簡報

【東京二十日路透電】日方將於近日內舉行重要會議，討論越南局勢之發展。會議將由首相主持，並邀請各閣員參加。日方將根據會議之決定，採取進一步之行動。

扶南我軍活躍

皖北擊斃日陸軍將領

【南京二十日路透電】我軍在皖北戰場表現活躍，擊斃日陸軍將領一名。此舉極大地鼓舞了我軍之士氣，並顯示了我軍戰鬥力之提升。

戰區黨政軍會

【南京二十日路透電】戰區黨政軍委員會於二十日召開會議，討論當前之戰況及未來之行動計劃。會議決定，將加強各戰區之協調與配合，以取得最後之勝利。

收買禁銷物品

【南京二十日路透電】政府已制定詳細辦法，收買禁銷物品。此舉旨在打擊黑市交易，並維護社會治安。政府將對提供線索者給予優厚獎勵。

滬發生大工潮

【上海二十日路透電】上海發生大規模工潮，數萬工人參與。工潮之起因係工資問題，工人要求增加工資，以應對日益上漲之生活成本。當局已採取措施，以平息工潮。

要求改善生活待遇

【南京二十日路透電】各界人士要求政府改善生活待遇，以減輕人民負擔。政府已表示將考慮此項建議，並採取必要之措施，以改善民生。

昨日發刊

【南京二十日路透電】本報昨日發刊，內容豐富，報導詳實。歡迎廣大讀者繼續關注本報之報導，以瞭解當前之國際局勢。

本港新聞

粵省振會指導下

首批義民昨日啓程

千人登記半數辦妥手續 將以迅速方法分批遣發

廣東省賑濟委員會，奉總督府令，並公署派員回粵，辦理賑濟事宜。該會成立後，即派員分赴各屬，查核災情，並籌辦賑濟。昨日，首批義民，由該會指導，分批遣發。據悉，此次遣發之義民，係由該會指導，分批遣發。據悉，此次遣發之義民，係由該會指導，分批遣發。據悉，此次遣發之義民，係由該會指導，分批遣發。

港越交通

前途渺茫難測

法輪提前返越以應徵用 越南電報莊暫緩付貨

據越南電報莊消息，法輪已提前返越，以應徵用。越南電報莊，因法輪提前返越，已暫緩付貨。據悉，法輪已提前返越，以應徵用。越南電報莊，因法輪提前返越，已暫緩付貨。據悉，法輪已提前返越，以應徵用。越南電報莊，因法輪提前返越，已暫緩付貨。

何鐵華

彩色影展

將於雙十節舉行

何鐵華彩色影展，將於雙十節舉行。據悉，何鐵華彩色影展，將於雙十節舉行。據悉，何鐵華彩色影展，將於雙十節舉行。據悉，何鐵華彩色影展，將於雙十節舉行。

演劇籌款

演劇籌款，為救濟災民。據悉，演劇籌款，為救濟災民。據悉，演劇籌款，為救濟災民。據悉，演劇籌款，為救濟災民。

勸銷儲券

成績優異

勸銷儲券，成績優異。據悉，勸銷儲券，成績優異。據悉，勸銷儲券，成績優異。據悉，勸銷儲券，成績優異。

化學分會

今日舉行演講

化學分會，今日舉行演講。據悉，化學分會，今日舉行演講。據悉，化學分會，今日舉行演講。據悉，化學分會，今日舉行演講。

港蘇貿易蓬勃

去年八個月達五千餘萬

較去年同期增加一倍餘

港蘇貿易，去年八個月達五千餘萬。據悉，港蘇貿易，去年八個月達五千餘萬。據悉，港蘇貿易，去年八個月達五千餘萬。據悉，港蘇貿易，去年八個月達五千餘萬。

畫家張善子

日內由美抵港

知友多人聯合各界歡迎

畫家張善子，日內由美抵港。據悉，畫家張善子，日內由美抵港。據悉，畫家張善子，日內由美抵港。據悉，畫家張善子，日內由美抵港。

日本酒店

拿不出四盤牛扒

美商某君談日本之窘狀

日本酒店，拿不出四盤牛扒。據悉，日本酒店，拿不出四盤牛扒。據悉，日本酒店，拿不出四盤牛扒。據悉，日本酒店，拿不出四盤牛扒。

余賀增義演振難

定下星期一表演一場

昨日下午三時，假新舞台，舉行義演

余賀增義演振難，定下星期一表演一場。據悉，余賀增義演振難，定下星期一表演一場。據悉，余賀增義演振難，定下星期一表演一場。據悉，余賀增義演振難，定下星期一表演一場。

新羊肉涮鍋

上池醫療器械化學儀器行

平厚德福酒家啓

新羊肉涮鍋，上池醫療器械化學儀器行。據悉，新羊肉涮鍋，上池醫療器械化學儀器行。據悉，新羊肉涮鍋，上池醫療器械化學儀器行。據悉，新羊肉涮鍋，上池醫療器械化學儀器行。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

康靜佳

婦科

專治

康靜佳，婦科。據悉，康靜佳，婦科。據悉，康靜佳，婦科。據悉，康靜佳，婦科。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

梁蘇記

香港

澳門

梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。據悉，梁蘇記，香港。

粵教廳頒佈

津貼教師米穀辦法

每月得貼米一至三市斗 由兒童家庭分任或勸募

【曲江十五日專電】廣東省政府教育廳為津貼教師米穀辦法，業經呈准行政院在案。茲將該辦法要點，分誌如下：(一)津貼對象：凡在縣立小學任教之教職員，其月薪不滿三十元者，得依本辦法申請津貼。(二)津貼標準：按教職員月薪之百分之十計算，每月得貼米一至三市斗。(三)津貼來源：由兒童家庭分任或勸募。(四)津貼程序：教職員應向所在學校校長申請，由校長核轉教育委員會審核，呈請教育局核准後，由教育局發給津貼單，由各兒童家庭分任或勸募。(五)津貼期限：自民國三十一年一月一日起開始實施，至三十一年十二月三十一日止。(六)其他：本辦法自公布之日起施行。

旅居閩、浙台灣同胞

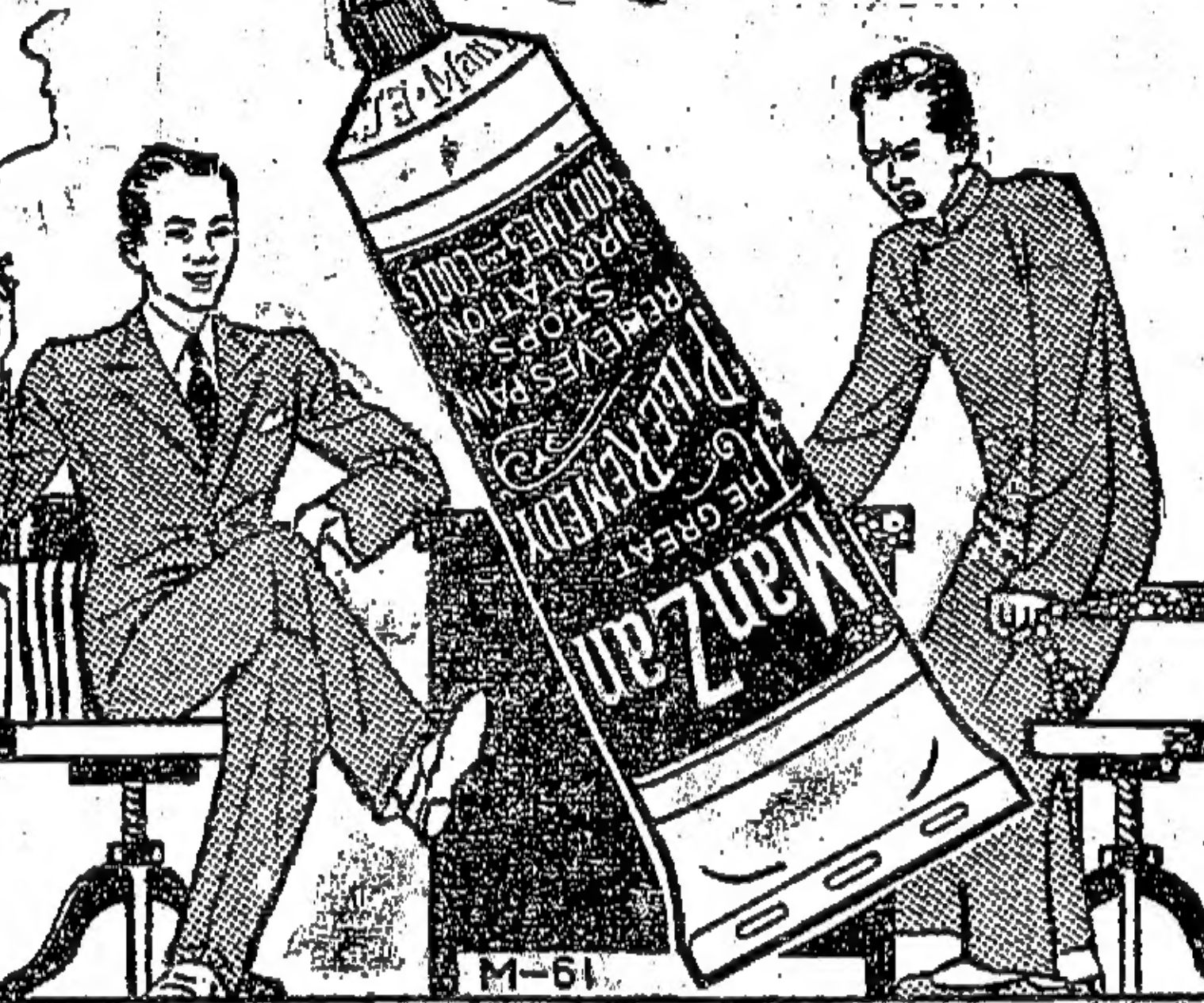
組織義勇隊

【福州八日專電】旅居閩、浙台灣同胞，為救國而組織義勇隊，業經呈准行政院在案。茲將該辦法要點，分誌如下：(一)組織目的：為救國而組織義勇隊，以發揮同胞之愛國熱忱。(二)組織標準：凡具有中華民國國籍，年滿十八歲，身體健全，志願從軍者，均可參加。(三)組織程序：由旅居閩、浙台灣同胞發起組織，呈請當地政府核准後，即可開始招募。(四)其他：本辦法自公布之日起施行。

第貳成德痔瘡膏

痔瘡慘苦 無時或已

人不幸而患痔瘡則痛苦難忍，無論坐立臥床，不得安適，結果必身心疲憊，日漸消瘦，甚至危及生命。痔瘡之痛苦，非筆墨所能形容。第貳成德痔瘡膏，乃治痔瘡之聖藥，其功效神速，凡患痔瘡者，一經塗抹，立見奇效。此膏係由名貴藥材製成，不含任何毒質，安全可靠。近來痔瘡患者日增，本藥房特設專科，為患者提供諮詢及治療服務。凡患痔瘡者，請速來本藥房購買，以免痛苦難忍。



代助肝平丸金潤金威第便通腸潤

中山日軍

【中山二十日專電】中山日軍，業經呈准行政院在案。茲將該辦法要點，分誌如下：(一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(二十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(三十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(四十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(五十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(六十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(七十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(八十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十一)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十二)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十三)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十四)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十五)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十六)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十七)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十八)中山日軍，業經呈准行政院在案。(九十九)中山日軍，業經呈准行政院在案。(一百)中山日軍，業經呈准行政院在案。

股票市況好轉

存戶堅持成交尚少

【香港二十日專電】股票市況，昨日較前好轉，存戶堅持成交尚少。昨日股票市場，成交量較前增加，但存戶堅持成交尚少，市場氣氛仍顯謹慎。主要股票價格，昨日均有小幅回升，但成交量仍不理想。市場分析人士認為，由於存戶對市場前景仍持觀望態度，成交量難以大幅增長。預計未來幾天，市場將繼續維持穩定，成交量將隨市場氣氛的好轉而有所增加。

國幣略淡

昨日匯價無變更

【香港二十日專電】國幣略淡，昨日匯價無變更。昨日國幣匯價，維持穩定，無任何變動。市場分析人士認為，由於國幣匯價穩定，市場氣氛良好，投資者對國幣的信心有所增強。預計未來幾天，國幣匯價將繼續維持穩定，市場氣氛將進一步好轉。

海外商情

倫敦外匯

紐約外匯

孟買外匯

新加坡外匯

香港外匯

上海外匯

天津外匯

漢口外匯

廣州外匯

汕頭外匯

廈門外匯

福州外匯

南平外匯

漳州外匯

泉州外匯

莆田外匯

仙遊外匯

永春外匯

德化外匯

大田外匯

寧德外匯

福安外匯

霞浦外匯

古田外匯

屏南外匯

壽寧外匯

周寧外匯

柘洋外匯

寧洋外匯

清流外匯

建寧外匯

浦城外匯

邵武外匯

武夷外匯

建陽外匯

建瓯外匯

松溪外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

建陽縣外匯

建瓯縣外匯

松溪縣外匯

政和縣外匯

浦城縣外匯

邵武縣外匯

武夷縣外匯

一 本刊通訊處：香港本報
 編輯部
 二 本刊歡迎各方來稿登載後
 並致謝酬
 三 本埠來稿請附貼足郵票之
 信封外埠請自留底稿用否
 概不退還
 四 本刊篇幅有限稿容長務祈

許直

燦爛的，中立的夏季沒有一個聲音來
審訊美國，或者諮詢爲什麼
一個人死了；
那些悲哀着的朋友與快樂着
的敵人

從一個自私而勇敢的人的墳上走開，他們的影子輕輕地跟在他们後頭，他們不能毫不爲難地懂得寬恕之道。

是什麼，恩斯脫，你的影子
優氣地說的？
啊，那孩子是否老早看見了
林中什麼
可怕的東西？或避難在你頭
腦中的歐洲

「已受了太重的傷，沒有希望復元了呢？」

「有多久啊，那像別一個巢中的燕子的，」

「光亮的小小的希冀沒有飛來告訴我們，」

關於外邊那偉大的，友愛的
死亡的話，
死了，人們無須旅行無須侵
略無須逃避，
沒有基尼黑一樣的城市，也無
須著迷了呢！

最後親愛的恩斯脫是無影無踪留在別的戰士之中，他們直到他們做好青年榜樣的事情為止還是活着的。

我們在假定已了解的「強權」裏活着，
他們佈擺我們的愛；最後，
也是他們，
播撒了疾病，敵人的子彈，
甚至我們的手袋。

在這活人的世界之上，在朋友們的祝福之上，
高懸着他們的明天，可是活着就要相信：
我們要知道哀悼誰，和那一個人心裏悲哀。

奧頓 (W. E. Auden) 詩人，著有「詩」(詩集)，「演說集」(英文研究)，「F 六度山峯」(詩劇)，「水島日記」(遊記)，「到一個戰爭中去的旅行」(關於中國戰歌的詩)，編有「牛津近俗詩選」。

」；最近出版了的詩集，題名「他」(Another Time in Random House出版)，其中包含了他的一首有名的詩「西班牙」。因為他來過中國，這個名字或許對讀者是不陌生的。

但是他的詩，對中國讀者却一

是許多繁榮與紀念詞中最好的。曾
不厭煩讀，而且難備。奧頓的詩
句，每一首背後，都像套着極深，
因而不容易把握着的深邃的寓意；
除了它，就憑想一下。

奧頓在英國詩壇上出現已有六
十七年，一般的批評家對他準備

人，
可不是說這城市裏有一千萬

有的人住高樓大廈，有的住
在簡陋寒，
可是咱們沒有一處地方往，
親愛的，咱們沒有一處地方
往。

一個同志

布

(一) 立學校出身的社會階層的「蕭蕭」更發現他，心腸更廣大；反映在他的詩的題材之中的世界性，他能感覺到有世界性的感覺，而表現出來。詩中的世界性也逐漸更加深刻。把他自己當作一個世界的公運者，也為詩「長」了世界意義。

一箇年青人，一個同志，
紅羞臉，
喃喃低語自語的弱點，
從隊伍中間落下去。

我嗎，
一個心臟衰弱的人，
不錯，我是年青的，
但是，常常同軟的

都可以看到他一年比一年光輝。西班牙戰役使他進步，中國抗戰更激動了他的「一個人」的心，而使他吟詠極富於人性。如他的「詩評——中國抗戰」，*Vase Communa-*

想盡良法；

把蒼煙一樣美好，

燭火一樣逝去的時候

不會再來。

幾時再能在風雲裏探梅，

再能在月夜尋夢？

「人」的聲音：「教育我如

何在這瘋狂中出頭來。」
奧頓無量無法了解特殊的中國。
和他同行的英國才子易守吳（C. H. H. R. Wood）寫的遊華日記，犯了
這個毛病。然而奧頓了解一般的中國
也毛病「八」人。

（三）
我知道自己的身體
已和歐洲的文明同體

奧頓不是沒有缺點的。據英國的批評家說，他能寫出極好的英文來，惟有英文文字的魔法，他不能寫了一本英文文字的研究與試驗的『演說集』嗎？可是美國的批評家

就老實不客氣的說，這正字是他的最大缺點。他故意造作文字，貶弄他的文字的魔法。托勒密祭詩，最好的一首詩，讀起來太費力。奧頓的一首詩，往往其中的每一行是一首單句的，獨立約詩的。所以，奧頓的詩工，不但，發音嚴密，

斤 卽 生 也 系 (8)

新者不
端不
良

，到底說：「她也不過是耍小姐脾氣罷哩，她強忍的愛的什麼孩子，這話全是不通之極的，生理學教課上都講過，像她這歲年紀，還停留在『處女美』的階段的女孩子，要說是追求不良少年倒是真的，說什麼愛小孩子，都是違心之談，其實是嫌惡小孩子的……要是真的愛小孩子的話，就是一種性心理變態。」

恣君聽了這些話，全不理會，依然按照自己的意志做下去。因爲恣君仍然住在澆花別館裏，有時，也不過偶然到山下兒童堂有院去一下，對於先生教師可以招呼也可以不招呼的，可以說沒有什麼瓜葛，

這一點，我更相信，不單於奧
和那一個人心裏能容！」（二）

我相信裏面是一定能夠克復他的
疲倦之感而的並且，他頭若然要
進行不息，他也必須堅克服這疲倦
之感。

但是，你們說，
還有什麼辦法，
我難道自己的沒落，
我也知道自己這一階層的落
再舉不動；

你們說：『我們得去救濟！』
我的確是得去救濟！
我們是得去救濟！

我是一個心腸衰弱的人！
這一切，如你所說，
還不是歷史進化的必然？
是的，我們這一階層，
連我自己，在內，
是必滅亡的；在戰亂之極來到時竟服
牠。

這一切已經變得太快，
但陀螺還一直在旋，
旋轉更激烈，
更快，
說不定那一天我會摔倒。
叫我怎麼不寄情詩酒呢？
必須保持冷靜。
所以，
你們走吧，
不要管我，
後門大踏步走吧，
讓我一個孤獨的來流眼淚。

說不定，我掉倒就在明天，你們走吧，

我也找我自己的酒杯，如果我一命定在下，分鐘裏死，也還我這一分鐘裏哭的大聲。

看到自己這一階層的滾落，看到自己這非常悲涼的，可是，同志們，我這知道我不配與你們同志，我這再叫一聲吧！

(四)

你們說我存心逃避？
對着這偉大的時代！
我不是感到自己的心跳，
可是不表裏的。

唱，
我仍然會用愉快的心情
祝福你們。

看到你們壯健的背影，
聽到你們鋼鐵一樣響光的歌

可是，就是在那一點，是剛開跳後的一點，馬上又消沉下去，心臟衰弱的人，氣促難辦，而且，一向來，你們再回頭來望一望我呀！

我將少女的唇紅，
當酒乾糧，
我剛剛從「太史第」出來，
還高粱，
還小米，
我實在饑不下。
唉！你們這些狠心的，
就這樣頭也不回的去了嗎？
（六）
隊伍沙沙的，
象長花一樣的，

再說吧，
就是世界，必須得變，
難道就不能變得溫和一點？
爲什麼歷史必須用血來書寫，
爲什麼一定要成天嚷着鬥爭？

飛逝的跑過去，
唱着鋼鐵一般響亮的歌。
一個年青人，
紅着臉，從隊伍中間
落下來，——一直沒有追上

兒戲

此文下半被檢

薛理安

這些閒言冷語對她都是沒有什麼用處的，她祇不過是從這些已結她的同事那兒聽取之後，付之一笑罷了！對她原是沒有什麼損傷的，而且她聽了反覺得罵她的人真是惹得令人開心。

「小小」如今移到寬仁醫院去住，她就每天到醫院去看他，然後再回到洗衣房館來，那麼，院裏就可騰鬆兒不去的。

第九章

（第八章完）

這一天是藝者在國樂聲歌社舉行獨唱會的日子，笙君一個月的工夫

忙滾滾備，綠香，印翠子，請來，節目單，招待新聞記者……

本報樓之寶兒主地她在今年秋天舉行，但她一定要在春天舉行……

梅之寶兒不滿意，祇得作罷，但是一切的籌備工作，卻沒有幫忙。都是

榮君和康之小姐兩個人弄的。

榮君的聲音雖然還記得過去，但是因為她自己故意加上許多不自

的「如意書」，使她所發音樂非常動人。但她是真正有這精的體質，所以使人感動的。

榮君是個很聰明的人，她知道怎樣可以使人注意，怎樣可以降得人歡心，她把作人的技巧運用到音樂上面去，她知道獲得同等的成功。

此文下半被檢

此文下半被檢

冷語對她都是沒有什麼用處的，她祇不過是從些已結她的同事那裏，付之一笑罷了，對她原是沒有什麼損傷的，而且她聽了反覺得人真是賽得令人開心。

小"如今移到寬仁醫院去住，她就每天到醫院去看他，然後再回到家來，那麼，院裏就可壓根兒不去的。

（第八章完）

第九章

今天是姜君在國際聯歡社舉行獨唱會的日子，姜君一個月的工夫，公

練音，印票子，請柬，節目單，招待新聞記者……梅之實先生主張她在今年秋天舉行，但她一定要在春天舉行……不過，祇得由她，但是一切的籌備工作，絕沒有幫忙，都是乏小姐兩個人弄的。

的。的，像她的聲音弄得很舒服。但她是因爲這樣的聲音是，是個很聰明的人，她知道怎樣可以使人注意，怎樣可以曉得把作人的技巧運用到音樂上面去，她想獲得到同等的成功。

出版部經售

香港皇后大道中三十三號三樓

特價圖書十一種

日期：由九月十七日起至十月十日止

每本三十元至五十元不等
以舊書的華商西報的書

李歐梵著：**跨海道上** 特價 10

林徽因輯：**文藝叢刊小說選** 特價 25

長江著：**中國的西北角** 特價 50

蔣百里遺著：**國防論** 特價 50

長江著：**淮河大戰之前後** 特價 20

鍾谷民編：**歐戰與中國** 特價 50

純青著：**中國萬歲** 特價 25

純青著：**日本春秋** 特價 15

丁文江譯：**申報中國分省新圖** 特價 2.00

蘇甲榮製：**最新遠東大地圖** 特價 30

蘇甲榮編：**中國地理沿革圖** 特價 1.50

楊超編：**憲政要覽** 三角

李俠文著：**暹羅內幕** 二角

李俠文著：**世界形勢手冊** 二角半

高元禮著：**湘北大捷** 四角

蘇甲榮編：**世界平方圖** 五角

蘇甲榮編：**廣東詳細地圖** 一元

蘇甲榮編：**太平洋全圖** 一角半

宏興鸚鵡菜

治小兒百病
可保小兒平安

整理髮頭
美之理髮珍品
最廉主除髮屑健壯頭髮日整齊美觀宜取一試能便頭發終日整齊美觀宜取一試

BRYLCREEM

THE PERFECT HAIR DRESSING

獨家經理屈臣氏大藥房發行
電話三一五二一

香港痔漏

老凌天一
何勵芳陳綺雲
專治內外痔瘡
不論新久一洗即愈
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

珠珀良藥

侯孝散
專治小兒驚風
疳積吐乳
夜啼不眠
咳嗽痰喘
一切雜症
均有奇效
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

郭友誠

外科耳鼻喉科醫師
專治各種疑難雜症
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

會天治

專治各種疑難雜症
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

醫學博士

專治各種疑難雜症
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

眼科

專治各種疑難雜症
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

牙科

專治各種疑難雜症
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

大公經濟廣告欄

英語會話

教授英文會話
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

會計專科

教授會計專科
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

女子英文

教授女子英文
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

洋樓出租

現有洋樓出租
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

寫字樓招租

現有寫字樓招租
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

女教師待聘

現有女教師待聘
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

遺失聲明

遺失某某物品
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

鐘碧夫啟事

鐘碧夫啟事
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

張鉅彬啟事

張鉅彬啟事
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

沙葉恆啟事

沙葉恆啟事
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

胡重生啟事

胡重生啟事
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

別來念甚

別來念甚
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八

近址賜知

近址賜知
地址：廣州路一二六號二樓
電話：三七九八